

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Ed. BRUN

Wädenswil (Zurich) 20  
FABRIQUE SPÉCIALE  
DE PRODUITS

## POUR LA TREMPE, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A L'AUTOGÈNE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES

Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de bonne qualité.

Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et de qualités très recherchées.

Fil de fer à souder au charbon de bois, 1<sup>re</sup> qualité, de fusion très aisée et très propre et de la plus grande économie.

Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel soudé.

Barres tendres de fonte au silicium, 1<sup>re</sup> qualité.

Fil à souder trempé universel en bronze, 1<sup>re</sup> qualité.

Fil à souder en laiton, 1<sup>re</sup> qualité.

Fil à souder en cuivre, 1<sup>re</sup> qualité.

Fil à souder en aluminium, 1<sup>re</sup> qualité, teneur 98-99 %.

Fil à souder en laiton et argent mélangés, 1<sup>re</sup> qualité.

Bronze pr. cloches, fondu, 1<sup>re</sup> qualité.

Poudre à souder avec braser à l'air libre.

Poudre à souder pour acier au creuset et fonte, 1<sup>re</sup> qualité.

Poudre à souder pour cuivre, laiton, bronze, etc., 1<sup>re</sup> qualité.

Poudre à souder pour aluminium, 1<sup>re</sup> qualité.

Electrodes pour soudure à l'arc électrique, 1<sup>re</sup> qualité.

Poudre pour la trempe, de surface ou pénétrante.

Matériel nécessaire pour soudures tendres ou dures.

Pâte à souder en boîte ou en barres, etc.

Produits pour le refroidissement des paliers.



Un camion

# SAURER

avec

## MOTEUR DIESEL

vous garantit les transports les plus économiques.

Plus de 2000 camions, omnibus et cars alpins, équipés de moteurs "Saurer"-Diesel, en circulation en Suisse et à l'étranger, dont plusieurs ont déjà couvert plus de 200 000 km.

Demandez nos références et attestations, ainsi que la brochure :

"Le nouveau moteur "Saurer"-Diesel pour automobiles."

## Société Anonyme ADOLPHE SAURER

Arbon - Bâle - Morges - Zurich

TROIS TURBINES DE

50 000 CV

en construction pour

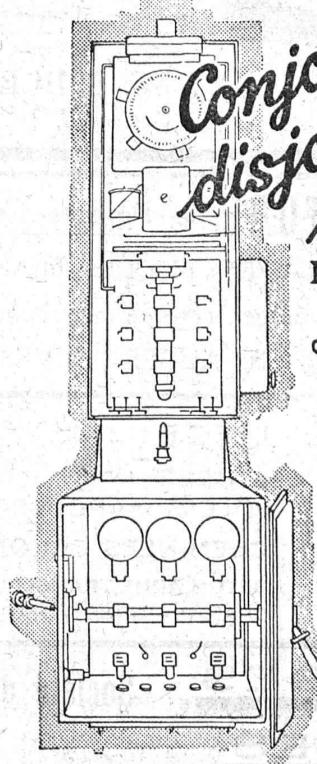
**La plus haute chute du monde = 1750 mètres**

Centrale Hydro-Electrique de la  
**DIXENCE**  
VALAIS

ATELIERS DES CHARMILLES SA  
**CHARMILLES - GENÈVE**



*Conjoncteurs  
disjoncteurs  
horaires,*

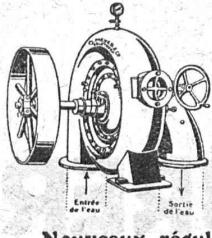


Horloges à contact,  
Interrupteurs de  
couplage à distance  
Système Sauter

sont d'une application universelle, car ils peuvent servir tant pour courant continu que pour courant alternatif et indépendamment du nombre de périodes.

**Fr. Sauter & C.  
Bâle**

Demandez  
nos catalogues!



## O. Meyer & Cie, Soleure Atelier de Construction pr<sup>r</sup> Turbines

Turbines Pelton  
Turbines Francis

Turbines à haute pression pour  
éclairage électrique  
de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

Nouveaux régulateurs automatiques à pression  
d'huile de bois

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison dans les **FABRIQUES** suivantes : Besson & Cie, fabr. de pâtes aliment. Yverdon, usine à Ste-Appoline ; Hoirie O. Genoud, fabr. de laines, Châtel-St-Denis ; Marcel Buchs, usine électrique, Jaus ; Feitknecht & Cie, Douanne ; Trisconi, tourneur, Vionnaz ; Bresch frères, serruriers, Gimel ; Touchon & Cie, horlogerie, Valangin ; Fasel, fabricant, Boudry ; Fahrrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Service des eaux, Douanne-Gléresse ; Juillard & Cie, Cortébert ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret ; Liengme & Co., horlogerie, Cormoret ; Feltin, propr., Grandcourt.

Dans les **SCIERIES** de MM. : Overnay, député, Charmey ; Tornare frères, Charmey s/ Broc ; Bas-de-Sachet S. A., Cortaillod ; Heuby frères, Le Sentier ; Pasche, Saubraz ; Banderet, Champagne ; Grand frères, Sem-salles ; Chuard, Montet près Cugy ; Bornet, Crassier-La Rippe ; Mischler, Monthey ; Vanney, Vionnaz ; Claret, Morgins ; Pasquier, Saussive ; Gachet, Pringy s. Gruyères ; Norbert Berthoud, Châtel-St-Denis ; Henchoz, Diablerets ; Varidel, Molondin ; Renfer & Cie, S. A., Bienna-Bözingen (2 turbines).

Dans les **MOULINS** de MM. : Conne fils, Vernay-Bursinel ; C. Genoud, Châtel-St-Denis ; Gutknecht, Chiètres ; Bossy frères, Corcelles près Payerne (2 turbines) ; Alb. Christen, Lyss ; Betschen & Cie, Fribourg ; Haab, Wädenswil (Zurich) ; Bussmann & Siegenthaler, Olten ; Sommer, Oberburg.

MAISON Daniel PERRET  
INSTALLATIONS SANITAIRES  
Lausanne.

CHEZ  
**PERRET Frères**

vous trouverez tout  
ce qui se fait de mieux  
dans le domaine du  
**SANITAIRE**

Réparations soignées  
par spécialistes.  
Prix modérés.

Av. Béthisy, 6-8  
Téléphone 25.561

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

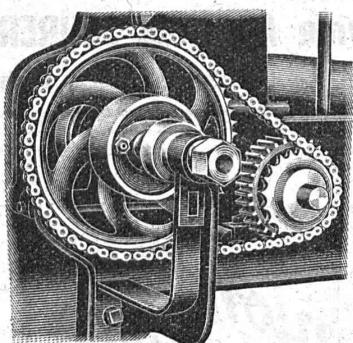
Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C°,**  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



## La transmission par Chaînes Renold

est la solution la plus économique des  
problèmes de la transmission de la puissance

Rendement constant de 98 %. — Absence de glissement.  
Marche souple, régulière et silencieuse. — Encombrement  
réduit. — Montage facile. — Frais d'entretien minimes.

Projets et devis sur demande par

**W. EMILE KUNZ - ZURICH**  
Gotthardstr. 21      Téléphone 52.910

Le distributeur hygiénique  
de savon liquide  
**" LISODIS "**



Catalogue gratis et franco par S. A.  
**LE LISODIS, Ste-Croix, Vaud**

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES

### LIÈGE

STORES  
VOLETS A ROULEAUX  
CHEMINÉES SCHOFER  
BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE  
GRANIT - GRÈS - MARBRE

L. ROSSI  
LAUSANNE      TÉL. 26.201

**SONDAGES**  
**FORAGES**  
**FILTRES** SYSTEME  
PETER

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

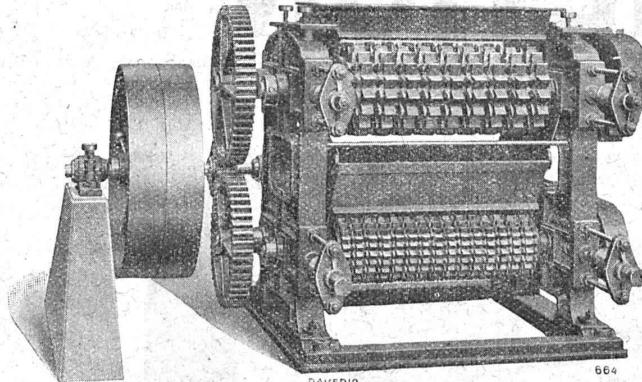
Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Tél. Christoph 1.970



Concasseur à cylindres dentés.

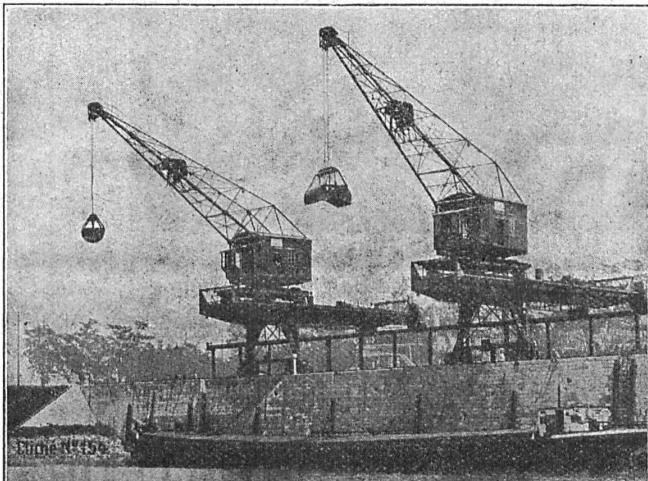
MACHINES

pour le

## CONCASSAGE

de toutes matières dures  
ou semi-dures

**DAVERIO & Cie, S.A.**  
**ZURICH**



Deux grues de quai dans le nouveau port de Bâle

Société des Usines de L. de Roll  
**Fonderie de Berne**

Télégrammes: Fonderie de Berne à Berne Téléphone: 25.066

Appareils de levage de tous genres.  
Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Rickenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.  
Fonte grise. — Renseignements à disposition.

## Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal: Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE** de toutes forces

Explosifs de sûreté 1<sup>re</sup> qualité

**CHEDDITE ET TEL SITE**  
**MÈCHES ET DÉTONATEURS**

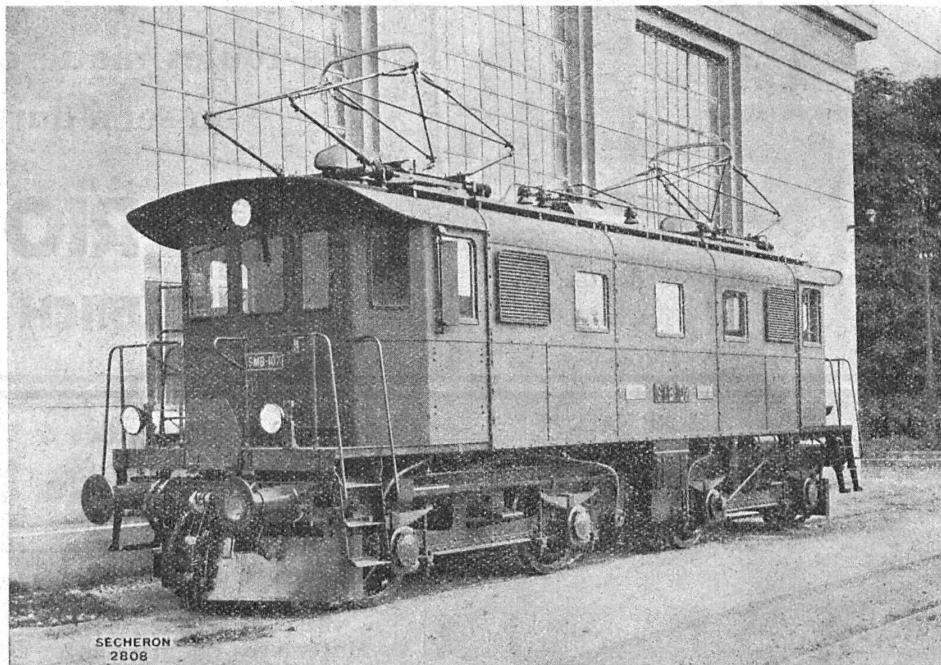


Agents généraux pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C<sup>e</sup>, NEUCHATEL**

TÉLÉPHONE 3.15

# SÉCHERON



*Electrification en monophasé des lignes de l'Emmenthal, de Berthoud à Thoune et de Soleure à Moutier.*

*8 locomotives Sécheron type B<sub>0</sub> + B<sub>0</sub> de 1600 ch à 55 km/h.*

MACHINES ROTATIVES      TRANSFORMATEURS

TRACTION ÉLECTRIQUE

APPAREILS ET MACHINES POUR LA SOUDURE ÉLECTRIQUE

ÉLECTRODES „EXOTHERM”

POUR COURANT CONTINU ET ALTERNATIF

S.A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

# SULZER

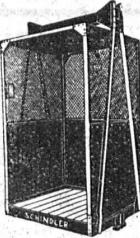
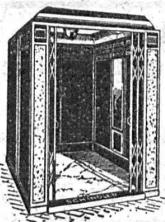
## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10—100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60—300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m<sup>3</sup>/sec.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR**



Fabrique d'ascenseurs  
électriques  
**Schindler & Cie**  
LUCERNE

BREVETS D'INVENTION  
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique  
**NAEGELI & Cie, BERNE**  
Ingénieurs-Conseils  
Bundesgasse 16 — Téléphone

*Luzeram*  
STANDARD

intérieurement dépolie  
LA NOUVELLE  
LAMPE PERFECTIONNÉE

S.A. LUMIERE, GOLDAU

## Union des PARQUETERIES SUISSES

Berne - Zurich - Biel

*Travaux de parqueterie en tous genres*

s'occupe de la fourniture et pose sur lambourrage, asphalte ou asphaltine (nouveauté technique) groupe les meilleures parqueteries de la Suisse romande. Demander adresses des représentants dans les principales villes.

## BÉTON VIBRÉ

Maximum de compacité, d'imperméabilité, de résistance à la compression, de résistance à l'usure.

dans ses applications aux

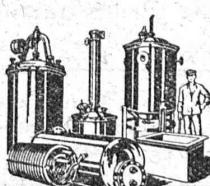
## ROUTES EN BÉTON

REVÊTEMENT DE CANAUX — BARRAGES  
DALLAGES INDUSTRIELS — PAROIS ÉTANCHES

**R. MAY** Ingénieur diplômé ; S. I. A.  
Avenue de France, 66  
ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS  
Concessionnaire pour la Suisse de l'appareil "Vibropil"  
Tél. 27.238

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies

Production  
augmentée  
Rendement 98%  
Demandez prix  
courant et  
questionnaire s.v.p.  
Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne, S.A.  
Téléphone No. 16.96 & 4565."



BOILERS, RÉSERVOIRS,  
RÉCIPIENTS D'EXPANSION  
CONDUISES  
ainsi que tous travaux en  
tôle jusqu'à une épaisseur  
de 15 mm.

H. Bertrams S. A., Bâle 13

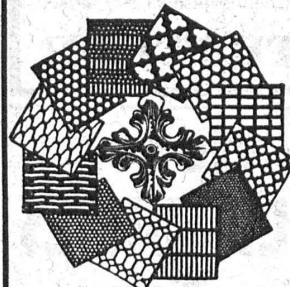
Rue des Vosges N° 101  
Téléphone Safran 4690 et 4699

BAUMGARTNER & CIE S. A.

LAUSANNE

Papiers tous genres

## Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN

## Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,  
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléph. 29.106  
Fondé en 1910.

En vente à la  
**Société Suisse d'édition**  
Terreaux, 29 LAUSANNE

Rues, Campagnes et Villas de Lausanne et banlieue. Une brochure de 74 pages fr. 1.— Guide et Carnet du Locataire, multiples renseignements généraux. Une brochure cartonnée, avec un formulaire de bail et trente quittances de loyer . . . fr. 0.75 Bail à loyer . . . fr. 0.15 Règlement de maison fr. 0.30 A. Junod : Petit Dictionnaire Commercial, explique d'une façon claire et concise une foule de termes de commerce et de finance . . . fr. 0.75 H. Delacrétaz : Le Succès par la Réclame, liquidé à fr. 2.—

### CARTES

Plan de Lausanne et environs, échelle 1/40 000, imprimé en cinq couleurs et d'une lisibilité parfaite . . . fr. 1.50 Carte du Canton de Vaud, districts, cercles et communes, échelle 1/250 000, publiée en cinq couleurs, avec l'autorisation du Département des Travaux Publics . Fr. 1.— Carte relief de la région Vevey - Montreux - Rochers de Naye, échelle 1/35 000 fr. 0.50 sur toile à . . . fr. 1.50 Compte de chèques postaux II. 735.

Mentionner au verso du coupon le titre des ouvrages désirés.

Marque de fabrique déposée

**RIPOLIN**

reconnu la meilleure peinture laquée  
du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : Bl 116 g

**C. HAESSIG, St. Albansvorstadt 12, BALE**

**CALCULS DE STABILITE**  
**PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE**  
**BÉTON ARMÉ**  
**ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS, INGÉNIEUR - CONSEIL**  
LAUSANNE  
Petit Beaulieu, AV. Beaulieu. — Téléphone 24.692

**Bureau d'études de chemins de fer spéciaux**

ci-devant Ing. H. H. Peter

Zurich 1 Lintheschergasse 23 Tél. 52.508

**Projets. - Direction de travaux.  
Expertises.**

# PLAN DE LAUSANNE ET ENVIRONS

Comprend tout ou partie du territoire de Lausanne, Prilly, Pully, Renens, St-Sulpice, Chavannes, Crissier, Jouxte, Le Mont, Epalinges et Paudex. Echelle : 1/10 000. Impression en cinq couleurs.

Travail de précision, d'une lisibilité parfaite et d'une consultation aisée grâce au petit index du nom des rues qui l'accompagne. Ce plan plié sous couverture cartonnée se vend 1 fr. 50. Faites aujourd'hui même votre commande, vous serez servi par retour du courrier!

Vous pouvez passer votre commande par un versement de Fr. 1.60 (port compris) au compte de chèques postaux II. 735, en mentionnant la commande au verso du coupon. Envoi également par remboursement, frais de port en sus.

**SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION**

29, Terreaux, 29 - LAUSANNE



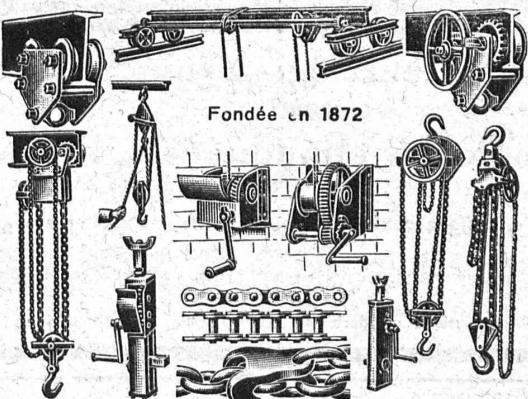
## LA POUDRE NOIRE

des poudreries  
d'Aubonne et de Coire  
est utilisée avec succès  
dans tous les travaux  
de mineurs.

Intendance féd. des poudres, Berne

**BRUN & C°, NEBIKON (LUCERNE)**

FABRIQUE DE CHAINES, POINTES, APPAREILS DE LEVAGE ET MACHINES POUR ENTREPRENEURS



Fondée en 1872

Palans, Chariots-Roulants, Chaines pour tous usages, Grues d'ateliers,  
Treuils d'application, Pointes de toutes dimensions.  
Livraison rapide. — Prix avantageux. — Demandez nos offres spéciales.

# ENTREPRISE ÉLECTRIQUE C. ERNI & CIE

Av. des Bergières 37

LAUSANNE

Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension  
et de lignes de contact pour chemins de fer

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : FONDERIE VEVEY

Téléphone N° 69

TURBINES HYDRAULIQUES  
RÉGULATEURS

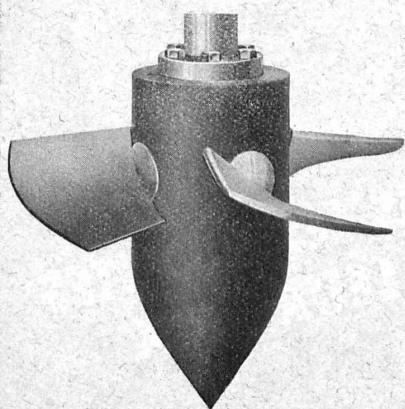
PONTS ET CHARPENTES MÉTALLIQUES

APPAREILS DE LEVAGE  
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT

CHAUDRONNERIE  
RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES - GAZOMÈTRES - TUYAUX

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

APPAREILS POUR VOIES FERRÉES



Turbine-hélice, à pales réglables.



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN  
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT.DE SOLEURE

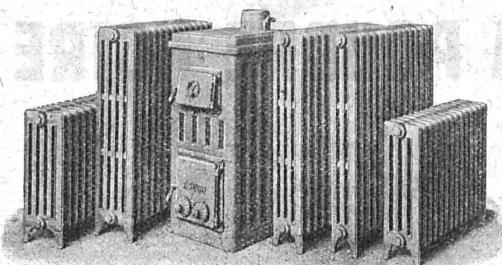


**Radiateurs modernes „Hélios”**  
pour chauffage rapide;

**Nouvelles chaudières „Pyrovas”**  
avec surface de chauffe de 1,3 à 2,4 m<sup>2</sup>  
pour chauffage central d'appartements, de petites maisons, etc.

Renseignements et projets gratuits par toutes les maisons suisses  
spécialisées.

Les adresses de ces dernières sont indiquées volontiers sur demande



L A U S A N N E

M. de Rham, Ingénieur  
Châteleu de Beaujieu,

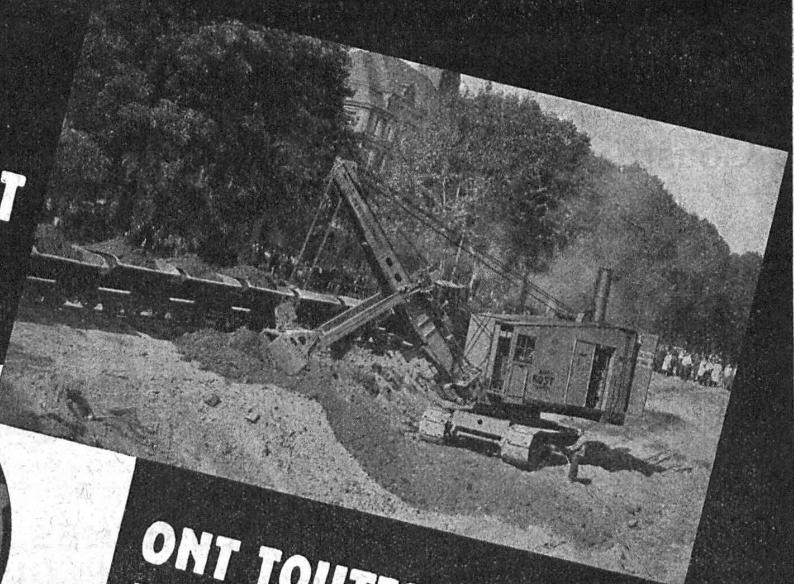


# CALORIE S. A.

**Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.  
Brûleurs à huile.**

Lausanne. Genève. Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Biel. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds

**LES PELLES PORTANT  
 CETTE MARQUE**



**ONT TOUTES LES QUALITÉS  
ET VALENT LEUR PRIX**

Représentation générale pour la Suisse :

**Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich** - Werdmühleplatz, 2  
Téléphone 31.750